

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013

No.	Information	Value and precision	Unit
1.	Supplier's name or trade mark	PHILIPS	
2.	Supplier's model identifier	242S9JAL	
3.	Energy efficiency class for standard Dynamic	E	
4.	On mode power demand for Standard Dynamic	15	W
5.	Energy efficiency class (HDR)	N/A	
6.	On mode power demand in High Dynamic	N/A	W
7.	Off mode, power demand	N/A	W
8.	Standby mode power demand	N/A	W
9.	Networked standby mode power demand	N/A	W
10.	Electronic display category	Monitory a LFD	
11.	Size ratio	16:9	integer
12.	Screen resolution (pixels)	310	pixels
13.	Screen diagonal	60,452	cm
14.	Screen diagonal	23,8	inches
15.	Visible screen area	N/A	cm ²
16.	Panel technology used	LCD PVA	
17.	Automatic Brightness Control (ABC) available	N/A	
18.	Voice recognition sensor available	N/A	
19.	Room presence sensor available	N/A	
20.	Image refresh frequency rate	75	Hz
21.	Minimum guaranteed availability of soft- ware	N/A	date
22.	Minimum guaranteed availability of spare parts	N/A	date
23.	Minimum guaranteed product support (until):	N/A	date
24.	Power supply type:	internal	
<i>i</i>	External standardised power supply (included in the product box)	N/A	
	Input voltage	N/A	N/A
	Output voltage	N/A	N/A
<i>ii</i>	External standardised suitable power supply (if not included in the product box)	N/A	N/A
	Required output voltage	N/A	V
	Required delivered current	N/A	A
	Required current frequency	N/A	Hz

No.	BG	ES	CS	DA	DE	ET	EL	FR
1.	Наименование или търговски марка на доставяника	Nombre o marca del proveedor	Název nebo ochranná známka dodavatele	Leverandørens navn eller varemærke	Name oder Handelsmarke des Lieferanten	Tarnija nimi või kaubamärk	Όνομα/Εμποσίμιο του προμηθευτή ή εμπο-μαρκα σήμα	Nom de fournisseur ou marque commerciale
2.	Идентификатор на модела, предлаган от доставчика	Identificador del modelo del proveedor	Identifikační značka modelu dodavatele	Leverandørens modelidentifikation	Modellkennung des Lieferanten	Tarnija modelitähis	Ανομοιογενικό μοντέλο από τον προμηθευτή	Référence du modèle donnée par le fournisseur
3.	Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)	Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)	Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Energieeffektivitetsklasse i standard dynamisk område (SDR)	Energieeffizienzklasse bei Standard- Dynamikumfang (SDR)	Energiaklass standardise beheldavahemiku (SDR) puhul	Τύξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)
4.	Консумирана мощност в режим „активен“ при стандартен динамичен обхват (SDR)	Demanda de potencia en modo encendido para el rango dinámico normal (SDR)	Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamikområde (SDR)	Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei Standard- Dynamikumfang (SDR)	Suseellitatud seisundi energitarbimine standardise beheldavahemiku (SDR) puhul	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR)
5.	Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)	Clase de eficiencia energética (HDR)	Třída energetické účinnosti (HDR)	Energieeffektivitetsklasse (HDR)	Energieeffizienzklasse (HDR)	Energiatühtsuse klass (HDR)	Τύξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)	Classe d'efficacité énergétique (HDR)
6.	Консумирана мощност в режим „дисплей“ при голям динамичен обхват (HDR)	Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR)	Příkon v zapnutém stavu v režimu vysokého dynamického rozsahu (HDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i højt dynamikområde (HDR)	Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR)	Suseellitatud seisundi energitarbimine laiendatud beheldavahemiku (HDR) puhul	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας σε λειτουργία υψηλού δυναμικού εύρους (HDR)	Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR)
7.	Консумирана мощност в режим „деактивиран“	Demanda de potencia en modo desactivado	Vypnutý stav, príkon	Effektforbrug i slukket tilstand	Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	Energiatarbimine väljalülitatud seisundis	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας	Puissance appelée en mode veille
8.	Консумирана мощност в режим „ла готовност“	Demanda de potencia en modo preparado	Příkon v pohotovostním režimu	Effektforbrug i standbytilstand	Leistungsaufnahme im Bereitschafts- stand	Energiatarbimine ooteseisundis	Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής	Puissance appelée en mode veille
9.	Консумирана мощност в режим „режим“	Demanda de potencia en modo preparado en red	Příkon v síťovém pohotovostním režimu	Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand	Leistungsaufnahme im vernetzten Bereit-schaftsbetrieb	Energiatarbimine võrgu kasutamise ooteseisundis	Ζήτηση ισχύος σε δικτυωτή λειτουργία αναμονής	Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau
10.	Категория на екранът	Categoría de pantalla electrónica	Kategorie elektronického displeje	Elektronisk skærmtypologi	Art des elektronischen Displays	Kuvari liik	Κατηγορία ηλεκτρονικής οθόνης	Catégorie de dispositif d'affichage électronique
11.	Съотношение на размерите	Ratio de tamaño	Poměr stran	Størrelsesforhold	Seitenverhältnis	Suuruste suhe	Λόγος διαστάσεων	Rapport de taille
12.	Разделителна способност на екрана (пиксели)	Resolución de la pantalla (en píxeles)	Rozlišení obrazovky (v pixelech)	Skærmløsning (pixel)	Bildschirmauflösung (Pixel)	Eraldustarvus (pikslites)	Απόλυση οθόνης (pixel)	Résolution de l'écran (pixels)
13.	Διάγωνα на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčková obrazovka	Skærmdiagonal	Bildschirmdiagonale	Ekraani diagonaal	Διαγώνιος της οθόνης	Diagonale de l'écran
14.	Διάγωνα на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčková obrazovka	Skærmdiagonal	Bildschirmdiagonale	Ekraani diagonaal	Διαγώνιος της οθόνης	Diagonale de l'écran
15.	Видна площ на екрана	Superficie visible de la pantalla	Viditelná plocha obrazovky	Synligt skærmeal	Sichtbare Bildschirmfläche	Ekraani nähtava osa pindala	Εμφανιζόμενη οθόνη	Surface visible de l'écran
16.	Исполнена технология на панела	Tecnología usada en el panel	Použitá technologie panelů	Anvendt paneleteknologi	Verwendete Panel-Technologie	Kasutatud ekraanitehnoloogia	Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης	Technologie d'affichage utilisée
17.	Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC) /disponible	Control automático de brillo (ABC) disponible	Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)	Automatisk lysstyrkekontrol (ABC)	Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden	Heleduse automaatne reguleerimine (Auto- matic Brightness Control, ABC)	Υπάρχει λειτουργία αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)	Régulateur automatique de la luminosité (ABC) disponible
18.	Наличие на датчик за гласово разпознаване	Sensor de reconocimiento vocal disponible	Dostupný snímač pro rozpoznání hlasu	Stemmenkendelsensoren tilføjet	Spracherkennungssensor vorhanden	Häälvastuse andur	Υπάρχει αισθητήρας αναγνώρισης φωνής	Capteur de reconnaissance vocale disponible
19.	Наличие на датчик за присъствие в помещението	Sensor de presencia disponible	Dostupný detektor přítomnosti v místnosti	Tilstedeværelsessensoren tilføjet	Anwesenheitssensor vorhanden	Likumisandur	Υπάρχει αισθητήρας εντοπισμού παρουσίας	Capteur de présence disponible
20.	Честота на обновяване на изображението	Frecuencia de refresco de la imagen	Obnovovací frekvence obrazu	Opdateringsfrekvens	Bildwiederholfrequenz	Kujutise värskendussagedus	Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας	Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image
21.	Μинимална гаранция на работност на актуализация на програмното осигуряване на базовото програмно осигуряване	Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware básico del programa seguro	Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (do):	Garanteret minimumsødsalg til reserve- dele (indtil):	Mindestens garantierte Software- und Firmware- Aktualisierungen (bis):	Tarhvara ja püsivara uuenduste mini- maalse tagatud kättesaadavus (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενσωματωμένου λογισμικού και υλικολογισμικού (έως):	Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (jusqu'à):
22.	Μинимална гаранция на работност на резервни части (до):	Disponibilidad mínima garantizada de pie- zas de recambio (hasta):	Minimální zaručená dostupnost náhrad- nich dílů (do):	Garanteret minimumsødsalg til reserve- dele (indtil):	Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (bis):	Varusade minimaalne tagatud kättesaadav- us (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακ- τικών (έως):	Disponibilité minimale garantie des pièces de rechange (jusqu'à):
23.	Μинимална гаранция на помощ за продукта (до):	Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto (hasta):	Minimální garantovaná podpora výrobku (do):	Garanteret minimumsødsalg til produkt- support (indtil):	Mindestens garantierte Produktunterstüt- zung (bis):	Minimaalne garanteeritud toetus (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος (έως):	Assistance produit minimale garantie (jusqu'à):
24.	Тип на електрозахранване	Tipo de fuente de alimentación	Typ napájení	Strømforsyningstype	Art der Stromversorgung	Toiteallika liik	Τύπος τροφοδοτικού	Type d'alimentation
g)	Стандартно наименование	Nombre de la norma	Normalizovaný název	Standardiseret eksterne strømforsyning (leveret med produktet)	Standardbetjog- nelse	Genomtes eksterne Netzeil (in der Verkaufsverpackung enthalten)	Εξωτερικό τυπικό ποσοδοτικό (περιλαμβ. βίνους στη συσκευασία του προϊόντος)	Alimentation externe normalisée (EPS) (incluse dans l'emballage du produit)
	Напряжение на входа	Tensión de entrada	Vstupní napětí	Indgangsspen- ding	Eingangsspan- nung	Sisendpinge	Τάση εισόδου	Tension d'entr- ee
	Напряжение на выхода	Tensión de salida	Výstupní napětí	Udgangsspen- ding	Ausgangsspan- nung	Väljundpinge	Τάση εξόδου	Tension de sortie
Подходящее наименование	Fuente de alimentación externa normalizada adecuada (si no está incluida en la caja del producto)	Vhodný normalizovaný název	Standardní název	Ægnet standardiseret eksterne strømforsyning (leveret med produktet)	Standardbetjog- nelse	Geegnetes eksterne Netzeil (nicht in der Verkaufsverpa- ckung enthalten)	Επιτρεπόμε- νο τυπικό ποσοδοτικό (αν δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)	Alimentation externe normalisée appropriée (si non incluse dans l'emballage du produit)
Необходимо напряжение на выходе	Tensión de salida requerida	Podžadované výstupní napětí	Påkrævet udgangsspen- ding	Benyttede udgangsspen- ding	Benyttede Aus- gangsspannum- g	Nõutav väl- jundpinge	Απαιτούμενη τάση εξόδου	Tension de sortie requise
Необходима мощность отдачи ток	Intensidad de corriente requerida	Podžadovaný dodávaný proud	Påkrævet strømstyrke	Benyttede strømstyrke	Benyttede Stromstärke	Nõutav voolutugevus	Απαιτούμενη παροχή ισχύος εξόδου	Intensité du courant à fournir
Необходима частота на тока	Frecuencia de corriente requerida	Podžadovaný kmitočet proudu	Påkrævet frekvens	Benyttede strømstyrke	Benyttede Stromfrequen- z	Nõutav voolusagedus	Απαιτούμενη συχνότητα ρεύματος	Fréquence du courant requise

	HR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL																	
1.	Ime ili zaštitni znak dobavljača	Nome o marchio del fornitore	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženkla	A szállító neve vagy védjegye	Ime il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu	Naam van de leverancier of handelsmerk	Nazwa dostawcy lub znak towarowy;																	
2.	Dobavivačeva identifikacijska oznaka modela	Identificativo del modello del fornitore	Piegādātāja modeļa identifikators	Tiekėjo modelio žymuo	A szállító által megadott modellazonosító	Identifikatur tal-modelli tal-fornitur	Typeaanduiding van het model van de leverancier	Identyfikator modelu u dostawcy																	
3.	Razred energetske učinkovitosti za stan-dardni dinamički raspon (SDR)	Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR)	Enerģeefektivitātes klase SDR (standarta dinamiķais diapazons)	Enerģijos vartojimo efektyvumo klase vei-kiant standartines dinamines srities (SDR) veikiena	Energiatartékonyági osztály szabványos dinamikatartomány (SDR) esetén	Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamika Standard (SDR)	Energie-efficiëntieklasse voor SDR	Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)																	
4.	Snaga u uključenom stanju za standardni dinamički raspon (SDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR)	Aktīvi režimā pieprasītā jauda SDR (stan-darta dinamiķais diapazons)	Įungties veiksmos galios poreikis veikiant standartines dinamines srities (SDR) veikiena	Bekapostis išimomis energijaigiję suab- vinyvos dinamikatartomány (SDR) esetén	Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- għal għali-Medda Dinamika Standard (SDR)	Opgenomen vermogen in de gebruikts- stand voor SDR	Pobór mocy w trybie włą- czenia dla stan- dardowego zakresu dynamicznego (SDR)																	
5.	Razred energetske učinkovitosti (HDR)	Classe di efficienza energetica (HDR)	Enerģeefektivitātes klase (HDR)	Enerģijos vartojimo efektyvumo klase (HDR)	Energiatartékonyági osztály (HDR)	Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)	Energie-efficiëntieklasse (HDR)	Klasa efektywności energetycznej (HDR)																	
6.	Snaga u uključenom stanju za način ve- log dinamičkog raspona (HDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica alta (HDR)	Aktīvi režimā pieprasītā jauda HDR (plašs dinamiķais diapazons) režimam	Įungties veiksmos galios poreikis veikiant didesės dinamines srities (HDR) veikiena	Bekapostis išimomis energijaigiję suab- vinyvos dinamikatartomány (HDR) esetén	Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- għal għali-Medda Dinamika Għawwija (HDR)	Opgenomen vermogen in de gebruikts- stand in HDR-modus	Pobór mocy w trybie włą- czenia dla szer-okiego zakresu dynamicznego (HDR)																	
7.	Snaga u uključenom stanju	Potenza assorbita in modo spento	Pieprasītā jauda izslēgtā režimā (W)	Įjungties veiksmos galios poreikis	Kikapcsolt üzemmód, energijaigiję	Domanda għall-enerġija fil-modalità mitti	Opgenomen vermogen in uitstand	Pobór mocy w trybie wył- czenia																	
8.	Snaga u stanju pripravnosti	Potenza assorbita in modo stand-by	Pieprasītā jauda gaidģtāves režimā (W)	Budejimo veiksmos galios poreikis	Kézenelti üzemmód, energijaigiję	Domanda għall-enerġija fil-modalità standby	Opgenomen vermogen in stand-bystand	Pobór mocy w trybie czuwania																	
9.	Snaga u umreženom stanju pripravnosti	Potenza assorbita in modo stand-by in rete	Pieprasītā jauda tiklērtošas gaidģtāves režimā (W)	Tinklinės budejimo veiksmos galios poreikis	Hálózatvezérelt készenléti ü- zem mód, energijaigiję	Kategorija tal-unità tal-wiri elettronika	Opgenomen vermogen in netwerkgebou- den stand- bystand	Pobór mocy w trybie czuwania przy pod-łączeniu do sieci																	
10.	Kategorija elektroniskog zaslona	Tipo di display elettronico	Elektroniskā displeja kategorija	Elektroninis vaizduoklio kategorija	Elektronikus kijelző kategória	Il-proporzjon tad-daqs	Categorie-elektro-nisch beeldscherm	Kategoria wyświetlacza elektro-nicznego																	
11.	Omjer veličine	Rapporto dimensioni	Plātuma/augstuma samērs	Dydzio santykis	Oldalány	Il-risulazzjoni tal-iskrin	Beeldverhouding	Format obrazu																	
12.	Radufoštvost zaslona (u pikselima)	Risoluzione dello schermo (pixel)	Ekrāna izšķirtspēja (piksoļos)	Ekrano skryta (pikseliais)	Képpértékeltség (ké- pponatok)	Id-daqs dijagonali tal-iskrin	Schermdiagonaal (pixel)	Rozdzielczość ekranu (piksele)																	
13.	Dijagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrāna izmērs pa diagonāli	Ekrano įstrižainė	Képtáv	Id-daqs dijagonali tal-iskrin	Schermdiagonaal	Przekątna ekranu																	
14.	Dijagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrāna izmērs pa diagonāli	Ekrano įstrižainė	Képtáv	Erija tal-iskrin vizibilitā	Schermdiagonaal	Przekątna ekranu																	
15.	Veļģivo podarģje zaslona	Superficie visibile dello schermo	Ekrāna redzamas laukums	Matomas ekranas plotas	Látható képpérfolytás	Il-teknologija vitata tal-paneli	Zichtbaar schermoppervlak	Widoczna powierzchnia																	
16.	Tehnoloģija panela kģja se koristi	Tecnologia del pannello	izmantošā paneļu tehnoloģija	Naudojama ekrano technologija	Alkalmazott paneltechnológia	Il-Kontrolli Awsonatika tal-Luminositā (ABC) disponibill	Gebouwde platte-schermtechnologie	Zastosowana technologia panelu																	
17.	Automatska regulācija sijeltnes (ABC) dostupna	Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile	Il pieejams spilgtuma automā tiska regulē-šana (ABC)	Yra automatiniu iškaisio reguliavimo (ABC) funkcija	Automatikus fényerő-szabályozó (ABC) rendelkezésre áll	Il-sensur ta' rikonnessiment tal-vuči disponibill	Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar	Dostępność funkcji automatycznej regula- cji jasności (ABC)																	
18.	Senzor za prepoznavanje glasa ije dostupan	Sensore di riconoscimento vocale disponibile	Il pieejams balss atpazīšanas sensors	Yra balso atpažinimo jutiklis	Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll	Sensor tal-presenca disponibill	Spraakherkennings-sensor beschikbaar	Dostępność czujnika rozpoznawania mowy																	
19.	Senzor prisutnosti u prostorji ije dostupan	Sensore di rilevamento di presenza disponibile	Il pieejams klātbūtnes telpā sensors	Yra buvimo patalpėje jutiklis	Jelenlétérzékelő rendelkez- sre áll	Il-rata ta' frekvencia tal-agg- ornement tal-immagi	Aanwezigheids-sensor beschikbaar	Dostępność czujników obecno- ści w pomieszczeniu																	
20.	Učestalost osvjetljavanja slike	Tasso di frequenza di	Aktēla atsvaidzes intensitāte	Vaiždo atnaujinimo dažnis	Képrisszélesség	Id-disponibilitā garantita	Beeldverversingsfrequentie	Čęstość odświeżania																	
21.	Minimalna zajamčena dostupnost ažurira- nja softvera i integriranog softvera uređaja (do)	Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (fino al- l'aggiornamento del software)	Programmatūras un aparā t programmatūras ra atjauninā- juma minimālā garantētā pie- eejamība (līdz)	Minimalus garantuotas programinės įrangos ir programinės aparatinės įrangos atnaujinimų	A softver- és firmware-frissíté- sek garas- idő rendelkezésre állása legalább eddig (dátum)	Id-disponibilitā garantita minima tal-ispore parts (ca)	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (tot en met)	Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogram- owania układowego (do)																	
22.	Minimalna zajamčena dostupnost rezervnih dijelova (do)	Disponibilità minima garantita delle parti di ricambio (fino al- l'ultimo)	Rezerves daļu minimālā garantētā piee- jamība (līdz)	Minimalus garantuotas pakeičiamųjų gauti atsarginių dal- ū laikotarpis (iki)	A tartalék alkatrészek garanta- lta rendelkezésre állása legal- lbb eddig (dátum)	L-appoġġ garantit minimu tal- prodott (sa)	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (tot en met)	Minimalna gwarantowana dostępność czę- ści zamiennych (do)																	
23.	Minimalna zajamčena dostupnost proizvoda (do)	Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto (fino al- l'ultimo)	Raģojums atbalsta minimālā garantētā pie- eejamība (līdz)	Minimalus garantuotas su gamintoju susijęs paskagos palaikymas laikotarpis (iki)	Garantált termékutómatás legalább eddig (dátum)	Il-tip ta' provvista tal-elettriku prodott (sa)	Minimale gegarandeerde productonder- steuning (tot en met)	Minimalna gwarantowane wsparcie pro- dukta (do)																	
24.	Vrsta napajanja:	Tipo di alimentazione	Bardzības avota tips	Maitinimo šaltinio tipas	A táplékos típus	Provvista tal-	Type voeding	Typ zasilania																	
i	Vanjsko normirano napajanje (priloženo uz proizvod)	Naslov norme standardizirano (includo nell' imballaggio del prodotto)	Alimentatore esterno standardizzato (includo nell' imballaggio del prodotto)	Nome standard	Standartizētais ārējais barošanas avots (iekļauts raģojuma komplektācijā)	Standarta nosaukums	Išorinis standartizuota s tinka- mas maitinimo šaltinis (įde- tas į gamini- o dėje)	Standartinis pavadinimas	Külső, szabványos meg- felelő áramforrás (a termék dobozában)	Szabványos név	Il-vultagģ tal- input	Isem standard	Voedings- spanning	Naam van de standaard	Zornozmierzony zasilacz zewnętrzny (nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem)	Typy normy									
																	Ulazni napon	Tensione d' ingresso	Izejās spriegums	Išorinis maitinimo šaltinis (įde- tas į gamini- o dėje)	Iejimo įtampa	Bemeneti feszültség	Il-vultagģ tal- output	Voedings- spanning	Napięcie wejściowe
																	Izlazni napon	Tensione di uscita	Izejās spriegums	Išorinis maitinimo šaltinis (įde- tas į gamini- o dėje)	Bėjimo įtampa	Kimeneti feszültség	Provvista tal- elettriku siera externa standardizata (iekļauts imbalģā iekšāta fili-kassa tal- prodott)	Isem standard	Utgangs- spanning
ii	Ođgovarivačje vanjsko normirano napajanje (ako nije priloženo uz proizvod)	Naslov norme standardizirano (includo nell' imballaggio del prodotto)	Alimentatore esterno standardizzato (includo nell' imballaggio del prodotto)	Nome standard	Standartizētais ārējais barošanas avots (iekļauts raģojuma komplektācijā)	Standarta nosaukums	Išorinis standartizuota s tinka- mas maitinimo šaltinis (įde- tas į gamini- o dėje)	Standartinis pavadinimas	Külső, szabványos meg- felelő áramforrás (a termék dobozában)	Szabványos név	Il-vultagģ tal- output meħtie ģ	Isem standard	Voedings- spanning	Naam van de standaard	Odpowiedni zornozmierzony zasilacz zewnętrzny (nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem)	Typy normy									
																	Potreban izlazni napon	Tensione in uscita necessaria	Vajadzģgais izejās spriegums	Išorinis maitinimo šaltinis (įde- tas į gamini- o dėje)	Reikiamas įėjimo įtampa	Előirt kimeneti feszültség	Il-kurrent inwaxsal meħtie ģ	Voedings- spanning	Wymagane napięcie wyjściowe
																	Potreba jakost struje	Tipo di alimentatore	Intensità di corrente necessaria	Vajadzģgais strāva- vaspriegums	Reikiamas tie- kiamas srovė	Előirt szállított áram	Il-frekvencia tal-kurrent meħtie ģ	Voedings- spanning	Wymagane napięcie prądu
	Potreba frek- vencia struje	Alimentatore esterno standardizzato (includo nell' imballaggio del prodotto)	Intensità di corrente necessaria	Vajadzģgais strāva- vaspriegums	Reikiamas sro- ves dažnis	Előirt áramfrekvencia	Voedings- spanning	Wymagana czę- stość prądu																	

	PT	RO	SK	SL	FI	SV						
1.	Marca comercial ou nome do fornecedor	Denumirea sau marca comercială a furnizorului	Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka	Dobaviteljevo ime ali blagovna znamka;	Tavarantoinittajan nimi tai tavaramerkki	Leverantörens namn eller varumärke						
2.	Identificador de modelo do fornecedor	Identificatorul de model al furnizorului	Identifikačný kód modelu dodávateľa	Dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;	Tavarantoinittajan mallitunniste	Leverantörens modellbeteckning						
3.	Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR)	Clasa de eficiență energetică pentru inter-valu dinamic standard (SDR)	Trieda energetickej účinnosti pre štan-dardný dynamický rozsah (SDR)	Razred energijske učinkovitosti za standardno dinamično območje (SDR)	Energiatehokkuusluokka vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)	Energieffektivitetsklass för SDR (Standard Dynamic Range)						
4.	Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR)	Consumul de putere în modul pornit pen-tru intervalul dinamic standard (SDR)	Prikon v režime zapnutia pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	Zahtevana moč v stanju delovanja za standardno dinamično območje (SDR)	Tehontarve päällä-tilassa vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)	Effektbehov i påläge för SDR (Standard Dynamic Range)						
5.	Classe de eficiência energética (HDR)	Clasa de eficiență energetică (HDR)	Trieda energetickej účinnosti (HDR)	Razred energijske učinkovitosti (HDR)	Energiatehokkuusluokka (HDR)	Energieffektivitetsklass för HDR (High Definition Range)						
6.	Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR)	Consumul de putere în modul pornit pen-tru intervalul dinamic ridicat (HDR)	Prikon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR)	Zahtevana moč v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR)	Tehontarve päällä-tilassa korkealla dynamiikka-alueella (HDR)	Effektbehov i påläge för HDR (High Dynamic Range)						
7.	Consumo de energia no modo desligado	Consumul de putere în modul oprit	Prikon v režime vypnutia	Zahtevana moč v stanju izključenosti	Tehontarve poissa päältä -tilassa	Effektbehov i frånläge						
8.	Consumo de energia no modo de espera	Consumul de putere în modul standby	Prikon v režime pohotovosti	Zahtevana moč v stanju pripravljenosti	Tehontarve valmiustilassa	Effektbehov i standbyläge						
9.	Consumo de energia no modo de espera em rede	Consumul de putere în modul standby în rețea	Prikon v režime pohotovosti pri zapejneni v sieti	Zahtevana moč v omrežnem stanju pripravljenosti	Tehontarve verkkovalmiustilassa	Effektbehov i nätverksanslutet standbyläge						
10.	Categoria de ecrã electronic	Categoria de afișaj electronic	Kategória elektronického displeja	Kategorija elektronskega prikazovalnika	Elektronisen näytön luokka	Kategori av elektronisk bildskärm						
11.	Relação dimensional	Raportul de aspect	Pomer strán	Razmerje velikosti	Kokosuhte	Höjd-breddförhållande						
12.	Resolução do ecrã (pixels)	Rezoluția ecranului (pixeli)	Rozlíšenie zobrazovacej jednotky (pixely)	Ločljivost zaslona (v pikslih)	Näyttöruudun resoluutio (pikseliä)	Skärmupplösning (pixlar)						
13.	Diagonal do ecrã	Diagonala ecranului	Uhlopriečka zobrazovacej jednotky (pixely)	Diagonala zaslona	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal						
14.	Diagonal do ecrã	Diagonala ecranului	Uhlopriečka zobrazovacej jednotky (pixely)	Diagonala zaslona	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal						
15.	Área visível do ecrã	Aria suprafeței vizibile a ecranului	Viditeľná plocha zobrazovacej jednotky (pixely)	Vidna površina zaslona	Näkyvässä oleva näyttöruutu	Synlig bildskärmsarea						
16.	Tecnologia de panel utilizată	Tehnologia de afișare utilizată	Použitá technológia panelu	Uporabljena tehnologija panelov	Käytetty paneeliteknologia	Bildskärsteknik						
17.	Controlo automático do brilho (CAB) disponível	Reglarea automată a luminizării (CAB) disponibilă	K dispozícii je automatická regulácia jasů (ABC)	Samodejno prilaganje svetlosti (ABC)	Automaattinen kirkkaussäätö käytettävissä	Automatisk ljusstyrkereglering (ABC) tillgänglig						
18.	Sensor de reconhecimento vocal disponível	Senzor pentru recunoașterea vocală disponibil	K dispozícii je snímač rozpoznávání řeči	Tipalo za prepoznavanje govora	Puheentunnistin käytettävissä	Sensor för taligenkänning tillgänglig						
19.	Detector de presença disponível	Senzor pentru prezența în încăperea disponibil	K dispozícii je snímač přítomnosti v místnosti	Tipalo prisotnosti v prostoru	Läsnäolotunnistin käytettävissä	Närvarosensor tillgänglig						
20.	Frequência de atualização de vídeo	Frecvența de reîmprospătare a imaginii	Obnovovací kmitočet	Stopnja pogostosti osveževanja	Kuvan virkistystaajuus	Bilduppdateringsfrekvens						
21.	Disponibilidade mínima garantida de atualizações de software e firmware (até):	Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și firmware (până la):	Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvéru a firmvéru (ABC)	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske in strojne opreme (do):	Kiinteiden ohjelmistojen ja muiden ohjelmistojen päivytysten taattu vähimmäisaattavuus (saakka):	Minsta garanterade tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (t.o.m.)						
22.	Disponibilidade mínima garantida de peças sobressalentes (até):	Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (până la):	Minimálna zaručená dostupnosť náhradných dielov (do):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost rezervnih delov (do):	Varaosien taattu vähimmäisaattavuus (saakka):	Minsta garanterade tillgång till reservdelar (t.o.m.)						
23.	Garantia mínima de apoio ao produto (até):	Asistență minimă garantată pentru produs (până la):	Minimálna zaručená podpora výrobkov (do):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost podpore za produkt (do):	Tuotteen taattu vähimmäisaattavuus (saakka):	Minsta garanterade produktsupport (t.o.m.)						
24.	Tipo de fonte de alimentação:	Tipul sursei de alimentare:	Typ zdroja napájania:	Tip napajalnika:	Teholähteen tyyppi:	Typ av strömförsörjning (nä)						
i	Fonte de alimentação externa normalizada (incluída na embalagem do produto)	Nome normalizado	Sursa de alimentare externă standardizată (inclusă în ambalajul produsului)	Denumirea standardului	Externý normalizovaný zdroj napájania (ktorý je súčasťou balenia výrobku)	Standardný názov	Zunanji standardizirani napajalnik (priložen v embalaži izdelka)	Standardno ime	Standardoitu ulkoinen teholaite (sisältyy tuotepakkaukseen)	Standardin nimi	Standardiserat externt nättaggregat (som finns med i produktens förpackning)	Namn på standard
		Tensão de entrada	Tensiunea de intrare	Vstupné napätie	Vhodna napetost	Syöttöjännite	Ingående spänning					
ii	Fonte de alimentação externa normalizada adequada (não incluída na embalagem do produto)	Nome normalizado	Sursa de alimentare externă standardizată (dacă nu este inclusă în ambalajul produsului)	Denumirea standardului	Externý normalizovaný zdroj napájania (ak nie je súčasťou balenia výrobku)	Standardný názov	Ustrezanji standardizirani napajalnik (če ni priložen v embalaži izdelka)	Standardno ime	Soveltuva standardoitu ulkoinen teholaite (jos se ei sisälly tuotepakkaukseen)	Standardin nimi	Lämpligt standardiserat externt nättaggregat (om det inte finns med i produktens förpackning)	Namn på standard
		Requisito de tensão de saída	Tensiunea de ieșire necesară	Požadované výstupné napätie	Zahtevana izhodna napetost	Vaadittu lähtöjännite	Krav på utgående spänning					
	Requisito de corrente de alimentação	Curentul furnizat necesar	Požadovaný prúd	Potrebna jakost toka	Vaadittu virran voimakkuus	Krav på utgående strömstyrka						
		Frecvența curentului necesară	Požadovaná frekvencia prúdu	Potrebna frekvenca toka	Vaadittu virran taajuus	Krav på strömmens frekvens						